



VOREINSCHREIBUNG -PREISCRIZIONE (innerhalb 05.01.-entro 05/01/2023)

2023-2024

Die/der unterfertigte-La/il sottoscritta/o Mutter-madre Vater-padre Erziehungsberechtigte/er-tutore

der Schülerin/des Schülers - dell'alunna/o _____

ersucht um die – chiede la

VOREINSCHREIBUNG - PREISCRIZIONE in die - nella **Klasse-classe** _____

SPORTOBERSCHULE (Wintersport) – Istituto Sport invernale

Sportliche Disziplin – disciplina sportiva: _____

Sportlicher Aufnahmetest – test di ammissione: 10.01.2023 e 11.01.2023

Daten Schülerin/Schüler – dati anagrafici alunna/o weiblich-femminile männlich-maschile

Nachname - Cognome _____ Vorname- Nome _____

Geburtsdatum – data nascita _____ Geburtsort – luogo di nascita _____

Staatsbürgerschaft - cittadinanza _____ Muttersprache – madre lingua _____

Adresse, Wohnort PLZ – CAP, città, indirizzo _____

Handy SchülerIn – Cellulare alunna/o _____ Email SchülerIn – email: _____

Herkunftsschule – scuola di provenienza

Klasse - classe

Daten Elternteil–dati anagrafici dei genitori o di chi esercitè la patria potestà w/f m

Nachname - Cognome _____ Vorname - nome _____

Adresse - indirizzo _____

Wohnort (PLZ und Ort)–CAP e Città _____

Handynummer Elternteil – Cellulare: _____ Email Elternteil - email _____

Die Einladung zum Aufnahmetest und die Kommunikation über das Ergebnis des sportlichen Aufnahmetests erfolgt mittels der angegebenen email-Adresse. L'invito al test d'ingresso e la comunicazione dell'esito del test d'ingresso sportivo avverrà tramite l'indirizzo e-mail indicato.

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (Lgs.D. Nr. 196/2003)

Rechtsinhaber der Daten ist das Oberschulzentrum Mals „Claudia von Medici“. Die übermittelten Daten werden von der Schule, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Landesgesetzes Nr. 12 /2000 verarbeitet. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Lgs.D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003)

Titolare dei dati è l'istituto scolastico "Claudia de Medici" di Malles. I dati forniti verranno trattati dall'Istituto scolastico anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 12/2000.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Datum

Unterschrift des Schülers/der Schülerin
Firma dell'alunna/o

Unterschrift Vater/Mutter/Erziehungsberechtigte/r
Firma di un genitore o di chi esercitè la patria potestà